

272/1129/2010



## ZMLUVA O DIELO

v zmysle § 536 a nasl. Zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov s nižšie uvedenými údajmi:

### Vypracovanie technickej štúdie a zámeru EIA stavby rýchlostnej cesty R2 Šaca – Košické Olšany

Číslo objednávateľa: **363-62/07**

Číslo zhotoviteľa:

#### Čl. 1 Zmluvné strany

1.1 Objednávateľ : Národná diaľničná spoločnosť, a.s.  
Sídlo : Mlynské nivy 45, 821 09 Bratislava  
Právna forma : akciová spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri  
Okresného súdu Bratislava I., Oddiel: Sa, vložka č. 3518/B  
Štatutárny orgán : predstavenstvo zastúpené:  
Ing. Igor Choma, predseda predstavenstva  
a generálny riaditeľ  
Ing. Juraj Čermák, CSc.,  
člen predstavenstva  
Osoby oprávnené na rokovanie  
- vo veciach zmluvných :  
- vo veciach technických :  
- vo veciach cenových :  
Bankové spojenie : UniCredit Bank Slovakia, a.s. Bratislava  
Číslo účtu : 6624859013/1111  
IČO : 35 919 001  
DIČ : 2021937775  
IČ DPH : SK2021937775  
Tel./Fax : 02/5831 1111, 02/5831 1701

ďalej len „objednávateľ“

a

1.2 Zhotoviteľ : ZDRUŽENIE VALBEK  
Sídlo : Kutuzovova 3, 831 03 Bratislava  
Zasúpené : Valbek s.r.o.  
Sídlo : Kutuzovova 3, 831 03 Bratislava  
Právna forma : Spoločnosť s ručením obmedzeným zapísaná v OR  
Okresného súdu Bratislava I  
Odd: Sro, vložka č. 41175/B  
Štatutárny orgán : Ing. Eduard Manco, konateľ spoločnosti  
Osoby oprávnené na rokovanie  
- vo veciach zmluvných :  
- vo veciach technických :  
- vo veciach cenových :  
Bankové spojenie : Komerčná banka Bratislava, a.s.  
Číslo účtu : 35-6848780267/8100  
IČO : 36 612 642  
DIČ : 2022209288  
Tel./Fax : +421 2 44 643 077

ďalej len „zhotoviteľ“

## Čl. 2 Predmet zmluvy

- 2.1 Predmetom zmluvy o dielo (ďalej len „zmluva“) je záväzok zhotoviteľa zhotoviť a odovzdať v rozsahu a za podmienok dohodnutých v tejto zmluve pre objednávateľa dielo, ktorým je:

### Vypracovanie technickej štúdie a zámeru EIA stavby rýchlostnej cesty R2 Šaca - Košické Ofšany

- 2.2 Objednávateľ sa zaväzuje, že spôsobom dohodnutým v tejto zmluve dielo dokončené riadne a včas prevezme, zaplatí za jeho zhotovenie cenu podľa čl. 6 tejto zmluvy a poskytne zhotoviteľovi dohodnuté spolupôsobenie.

## Čl. 3 Rozsah a obsah predmetu plnenia

- 3.1 Rozsah a obsah diela podľa bodu 2.1 je špecifikovaný v súťažných podkladoch (ďalej SP) objednávateľa a ich prílohách, ktoré spolu s ponukou zhotoviteľa tvoria neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy. Technická štúdia a zámer EIA bude spracovaný v súlade s technickými podmienkami Dokumentácie stavieb ciest, december 2006, MDPaT Bratislava (ďalej len TP 03/2006)

- 3.2 Zhotoviteľ dodá dielo objednávateľovi v rámci dohodnutej ceny podľa odseku 6.1 v:

• Technická štúdia	20 x
• Zámer EIA	35 x
v digitálnej forme:	
• Technická štúdia	2 x
• Zámer EIA	2 x
• ortofotomapa	1 x
výťažky navyše:	
• prehľadná situácia M 1:50 000	20 x
• situácia stavby M 1:10 000	10 x
• ortofotomapa M 1:10 000	10 x
• podklady k inf. bulletinu v dig. forme	2 x

Výkresová časť dokumentácie vo formáte dwg alebo dgn, textová a tabuľková časť vo formáte .doc a .xls obrázková časť vo formáte .pdf a jpg.

## Čl. 4 Podklady a spolupôsobenie objednávateľa

- 4.1 Objednávateľ poskytne zhotoviteľovi po uzatvorení tejto zmluvy nasledujúce podklady:
- 4.1.1 Technická štúdia R2 Tornaľa – Košické Ofšany 09/2004
  - 4.1.2 Výhodisková environmentálna štúdia R2 Tornaľa – Košické Ofšany 11/2004
  - 4.1.3 Dokumentácia pre územné rozhodnutie R4 Košice - Milhost' 02/2007
  - 4.1.4 Dokumentácia pre územné rozhodnutie D1 Budimír - Bidovce
  - 4.1.5 Záverečné stanovisko MŽP SR k VEŠ R2 Tornaľa - Košické Ofšany zo dňa 25.10.2005
  - 4.1.6 Celoštátne sčítanie dopravy rok 2005
  - 4.1.7 Technické predpisy MDPT SR:
    - TP 03/2006 – Dokumentácia stavieb ciest - Technické podmienky vypracovaná MDPT SR Bratislava v decembri 2006
- 4.2 Objednávateľ sa zaväzuje, že počas spracovávania diela poskytne zhotoviteľovi v nevyhnutnej potrebnom rozsahu spolupôsobenie, spočívajúce najmä v odovzdaní doplňujúcich údajov, spresnení podkladov, vyjadrení a stanovísk, ktoré sa nachádzajú u objednávateľa a ktorých potreba vznikne v priebehu plnenia tejto zmluvy. Toto spolupôsobenie poskytne zhotoviteľovi najneskoršie do 7 dní od jeho písomného vyžiadania. V osobitných prípadoch je možné obojstranne dohodnúť individuálny termín plnenia spolupôsobenia.



## Čl. 5 Čas plnenia

- 5.1 Zhotoviteľ sa zaväzuje, že vypracuje a dodá dielo v rozsahu a obsahu dohodnutom v článkoch 2 a 3 tejto zmluvy takto:
- 5.1.1 koncepty kompletnej dokumentácii po zapracovaní pripomienok zo záverečného rokovania dodá 3 týždne pred termínom dodania na dobu 15 dní
- 5.1.2 kompletná technická štúdia do: **28.02.2008**  
zámer EIA, navyč doklady v bode 3.2.: **28.02.2008**
- 5.2 Predmet podľa tejto zmluvy je splnený riadnym vypracovaním a osobným odovzdaním diela v lehote podľa čl. 5.1.2 a v rozsahu a obsahu dohodnutom v čl. 2 a 3 tejto zmluvy osobe oprávnenej konať za objednávateľa vo veciach technických podľa čl. 1.1. Preberací protokol podpíšu osoby oprávnene konať vo veciach technických za každú zo zmluvných strán. Za deň dodania sa považuje deň uvedený v preberacom protokole.

## Čl. 6 Cena diela, platobné a fakturačné podmienky

- 6.1 Cena za vypracovanie diela v rozsahu a obsahu dohodnutom v článkoch 2 a 3 tejto zmluvy je stanovená dohodou v súlade so zákonom č. 18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov a vyhlášky MF SR č. 87/1996 Z.z. v znení neskorších predpisov a sú v nej zahrnuté všetky náklady, činnosti, práce, výkony alebo služby nevyhnutné za účelom riadneho vykonania diela, ako aj náklady na opravy, úpravy a korekcie diela. Cena podľa prijatej ponuky zhotoviteľa predstavuje:

Dokumentácia	Cena bez DPH v Sk	DPH 19 % V Sk	Cena s DPH v Sk
Technická štúdia, zámer EIA, naviack doklady v bode 3.2.	1 994 500,-	378 955,-	2 373 455,-

Slovom: Dvamiliónytristosedemdesiattritisícštyristopäťdesiatpäť slovenských korún s DPH

- 6.2 Faktúru za vypracovanie diela podľa tejto zmluvy zhotoviteľ vystaví v súlade so zákonom č. 222/2004 Z.z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov do 15 dní od dátumu uvedeného v preberacom protokole. Úhrada vystavenej faktúry bude realizovaná nasledovne:
- 6.2.1 80 % z ceny diela bez DPH po odovzdaní a prevzatí diela na základe preberacieho protokolu,
- 6.2.2 z celkovej fakturovanej ceny diela bez DPH zadrži objednávateľ 20 % po dobu troch mesiacov od dátumu uvedeného v preberacom protokole, počas ktorých objednávateľ podrobne preskúma dokumentáciu. V prípade ak objednávateľ pri preskúmaní dokumentácie v rámci trojmesačnej lehoty zistí nedostatky (vady, nedorobky) diela bude zádržné uhradené až po ich odstránení, na základe písomnej žiadosti zhotoviteľa
- 6.3 Ak sa pri realizácii diela vyskytne požiadavka navyč prác alebo nových prác oproti súťažným podkladom alebo tejto zmluve, prípadne sa zmenší rozsah prác, zaväzujú sa zmluvné strany začať rokovanie o uzavretí dodatku k tejto zmluve, ktorým upravia rozsah, cenu, prípadne termín plnenia. Prípadné navyč práce odsúhlasené objednávateľom budú ocenené v jednotkových cenách v súlade s časťou B.2 súťažných podkladov – Spôsob určenia ceny.
- 6.4 Faktúra musí obsahovať všetky náležitosti podľa § 71 zákona č. 222/2004 Z.z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov. Lehota splatnosti je 30 dní od jej doporučeného doručenia do sídla objednávateľa.
- 6.5 V prípade, že faktúra nebude obsahovať všetky náležitosti, objednávateľ ju vráti na zmenu, doplnenie alebo opravu (ďalej len „oprava faktúry“).
- 6.6 Do doby doručenia opravenej faktúry objednávateľovi lehota splatnosti faktúry neuplynie, po doručení opravenej faktúry začína plynúť nová lehota splatnosti podľa bodu 6.4.

- 6.7 Faktúra sa považuje za uhradenú dňom pripísania dlžnej sumy na účet zhotoviteľa.

#### Čl. 7 Sankcie

- 7.1 V prípade omeškania zhotoviteľa s vypracovaním a odovzdaním diela (jeho časti) v zmluvne dohodnutom termíne má objednávateľ voči zhotoviteľovi nárok na zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z dohodnutej ceny diela za každý deň omeškania.
- 7.2 V prípade omeškania zhotoviteľa spočívajúcom v nedodržaní harmonogramu prác uvedeného v ponuke má objednávateľ nárok na zmluvnú pokutu 0,05% z ceny diela, za každý deň omeškania.
- 7.3 V prípade omeškania objednávateľa s úhradou faktúry má zhotoviteľ nárok na úrok z omeškania vo výške 0,05 % z dlžnej sumy za každý deň omeškania.
- 7.4 O použití ktorejkoľvek zo sankcií objednávateľ bezodkladne upozorní zhotoviteľa.
- 7.5 Týmto článkom nie sú dotknuté nároky zmluvných strán na náhradu škody, ktorá vznikne zmluvnej strane porušením povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy druhou zmluvnou stranou.

#### Čl. 8 Zodpovednosť za vady

- 8.1 Zhotoviteľ je povinný postupovať pri vypracovaní diela s odbornou starostlivosťou, dodržiavať všeobecne záväzné právne predpisy a technické normy, riadiť sa zápsimi a písomnými dohodami zmluvných strán a dielo podľa tejto zmluvy vypracovať a dodať podľa podkladov a požiadaviek objednávateľa v súlade so súťažnými podkladmi a touto zmluvou. Na účely tejto zmluvy má dielo vady aj v prípade, ak nie je predmet diela zhotovený v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi a technickými predpismi platnými a účinnými na území Slovenskej republiky v čase odovzdania diela objednávateľovi.
- 8.2 Zhotoviteľ zodpovedá za to, že dielo vykoná podľa podmienok uvedených v tejto zmluve a v súťažných podkladoch, bude zhotovené riadne a včas v kvalite podľa požiadaviek objednávateľa a odovzdané objednávateľovi podľa ustanovení tejto zmluvy a bez väd.
- 8.3 Zhotoviteľ sa zaväzuje prípadné vady diela, odstrániť bezodplatne a bez zbytočného odkladu, po uplatnení oprávnenej reklamácie objednávateľom. Reklamáciu vady plnenia predmetu zmluvy je objednávateľ povinný uplatniť bezodkladne po zistení vady v písomnej forme potvrdenou oprávnenou osobou. Záručná lehota začína plynúť dňom uvedeným v preberacom protokole a trvá po dobu piatich rokov.

#### Čl. 9 Ostatné ujednanie

- 9.1 Zmluvné strany sa zaväzujú, že pristúpia na zodpovedajúcu zmenu záväzku v prípadoch, keď sa po uzavretí zmluvy zmení rozsah alebo obsah predmetu zmluvy podľa čl. 3, východiskové podklady, rozhodujúce pre uzavretie zmluvy podľa čl. 4, alebo vzniknú nové požiadavky objednávateľa, ktoré neboli predvídateľné v čase uzatvárania tejto zmluvy s preukázateľným vplyvom na cenu a termín plnenia. Prípadná zmena ceny za takéto práce bude vyčíslená rovnakou metódou a s použitím rovnakých jednotkových cien ako v tejto zmluve.

- 9.2 V prípade, že dôjde k zastaveniu prác alebo k odstúpeniu od zmluvy z dôvodov na strane objednávateľa, zhotoviteľ bude práce rozpracované ku dňu zastavenia alebo odstúpenia od zmluvy fakturovať vo výške vzájomne odsúhlaseného rozsahu vykonaných prác a to príslušným podielom z dohodnutej ceny podľa ods. 6.1.
- 9.3 Zhotoviteľ je povinný objednávateľa informovať o stave rozpracovanosti diela v súlade s harmonogramom prác na pravidelných pracovných rokovaníach, ktoré bude zvolávať podľa aktuálnej potreby riešenia dielčích problémov. Vstupné rokovanie zhotoviteľ zvolá do jedného mesiaca po nadobudnutí účinnosti tejto zmluvy. Ďalšie rokovania bude zvolávať podľa potreby min. 4 krát počas celej doby zhotovovania dokumentácie. Zhotoviteľ prizve na pracovné rokovania zainteresovaných zástupcov štátnej správy, miestnych úradov a správcov inžinierskych sietí. Zoznam účastníkov rokovania bude zhotoviteľ vopred konzultovať s objednávateľom. Z rokovania sa vyhotoví zápis, ktorého závery prijaté oprávneným zástupcom objednávateľa, sa stanú podkladmi objednávateľa v zmysle ods. 4.2.
- 9.4 Zhotoviteľ sa zaväzuje, že nepoužije dielo bez súhlasu objednávateľa na iné účely ako na tie, ktoré sú určené v zmluve.
- 9.5 Zhotoviteľ sa zaväzuje vrátiť objednávateľovi podklady poskytnuté k vypracovaniu dokumentácie do 14 dní po odovzdaní diela na základe preberacieho protokolu.
- 9.6 Splnením všetkých povinností zhotoviteľa vyplývajúcich z tejto zmluvy vlastnícke právo na dokumentácie prechádza v plnom rozsahu na objednávateľa, ktorý súhlasí s tým, aby zhotoviteľ použil plnenie predmetu tejto zmluvy ako svoju referenciu a na propagáciu svojej odbornosti.

#### Čl. 10 Záverečné ustanovenia

- 10.1 Ak zhotoviteľ koná v rozpore s touto zmluvou, súťažnými podkladmi a právnymi predpismi a na písomnú výzvu objednávateľa toto konanie a jeho následky v určenej lehote neodstráni, je objednávateľ oprávnený od zmluvy odstúpiť, pričom nastávajú účinky odstúpenia od zmluvy v zmysle § 349 a 351 Obchodného zákonníka.
- 10.2 Zmluvu môžu zmluvné strany ukončiť aj vzájomnou písomnou dohodou alebo písomnou výpoveďou doručenej druhej zmluvnej strane bez uvedenia dôvodu s 1-mesačnou výpoveďnou lehotou. V prípade zániku zmluvy dohodou zmluvných strán, táto zaniká dňom uvedeným v tejto dohode (ďalej len „deň zániku zmluvy dohodou“). V tejto dohode sa upravujú aj vzájomné nároky zmluvných strán vzniknuté z plnenia zmluvných povinností alebo z ich porušenia druhou zmluvnou stranou ku dňu zániku zmluvy dohodou.
- 10.3 V prípade, ak nastanú právne skutočnosti majúce za následok zmenu v právnom postavení zhotoviteľa (napr. vyhlásenie konkurzu, vstup do likvidácie, zmena právnej formy, zmena v oprávneniach konať v mene zhotoviteľa) alebo akákoľvek iná zmena majúca priamy vplyv na plnenie zmluvy zo strany zhotoviteľa, je zhotoviteľ povinný oznámiť tieto skutočnosti objednávateľovi najneskôr do 10 dní odo dňa, kedy tieto skutočnosti nastali. Ak tak neurobí, zodpovedá za škodu spôsobenú objednávateľovi v dôsledku porušenia tejto povinnosti a objednávateľ má právo odstúpiť od zmluvy z dôvodu podstatného porušenia povinnosti. Za akúkoľvek inú zmenu sa považuje aj zmena bankového spojenia zhotoviteľa, pričom k tejto informácii predloží aj potvrdenie príslušnej banky.
- 10.4 Zmluva vzniká prejavom súhlasu s celým jej obsahom. Súhlas musí byť písomný, riadne potvrdený a podpísaný oprávnenými zástupcami každej zo zmluvných strán.
- 10.5 Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami.
- 10.6 Meniť alebo dopĺňať text tejto zmluvy je možné len formou písomných číslovaných dodatkov, ktoré budú platné, ak budú riadne potvrdené a podpísané zmluvnými stranami. Pre platnosť dodatkov k tejto zmluve sa vyžaduje dohoda o celom texte.

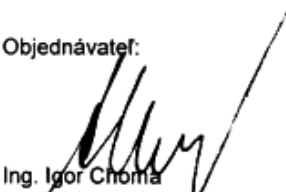



- 10.7 K návrhom dodatkov k tejto zmluve sa zmluvné strany zaväzujú vyjadriť písomne, v lehote 25 dní od doručenia návrhu dodatku druhej strane. Po tú istú dobu je týmto návrhom viazaná strana, ktorá ho podala.
- 10.8 Pre otázky touto zmluvou neriešené platia príslušné ustanovenia Obchodného zákonníka a ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov.
- 10.9 Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z čoho sú po dva rovnopisy pre každú zmluvnú stranu. Ponuka uchádzača (v tejto zmluve označený ako zhotoviteľ) a súťažné podklady objednávateľa sú neoddeliteľnou súčasťou zmluvy o dielo.

V Bratislavedňa: 20. 11. 2007


V Bratislave dňa: 14. 11. 2007

Objednávateľ:

  
Ing. Igor Choma  
predseda predstavenstva  
a generálny riaditeľ

  
Ing. Jura Čermák, CSc.  
člen predstavenstva

Zhotoviteľ:

  
Ing. Eduard Manco  
konateľ spoločnosti  
Valbek s.r.o.

  
Ing. Eduard Manco  
konateľ spoločnosti  
Valbek s.r.o.